



Translation & Localization
powered by STAR



Transit

Transit

Capture new markets faster

The tool for any task

Transit is a single tool that can be put to any conceivable translation or localisation task, providing a flexible working environment for people in the language services industry (project managers, translators, terminologists, reviewers, software localisers, media localisation professionals, etc.). Transit helps you focus on your goal by enabling you to tailor its interface to your specific job, your way of working, or simply your personal preferences.

Complete context for accurate translations

Transit retains the overall structure and formatting of the original documents – their “intelligence”, if you will – in the translation memory too. This offers a huge advantage over other systems that manage your texts by segment or by sentence, thus losing their frame of reference. Transit takes account of both structural and textual context: You can view and check the original context of a reference segment at any time, which gives you the resources to produce a lucid translation that is fit for purpose – and not end up collecting contextless segments of text.

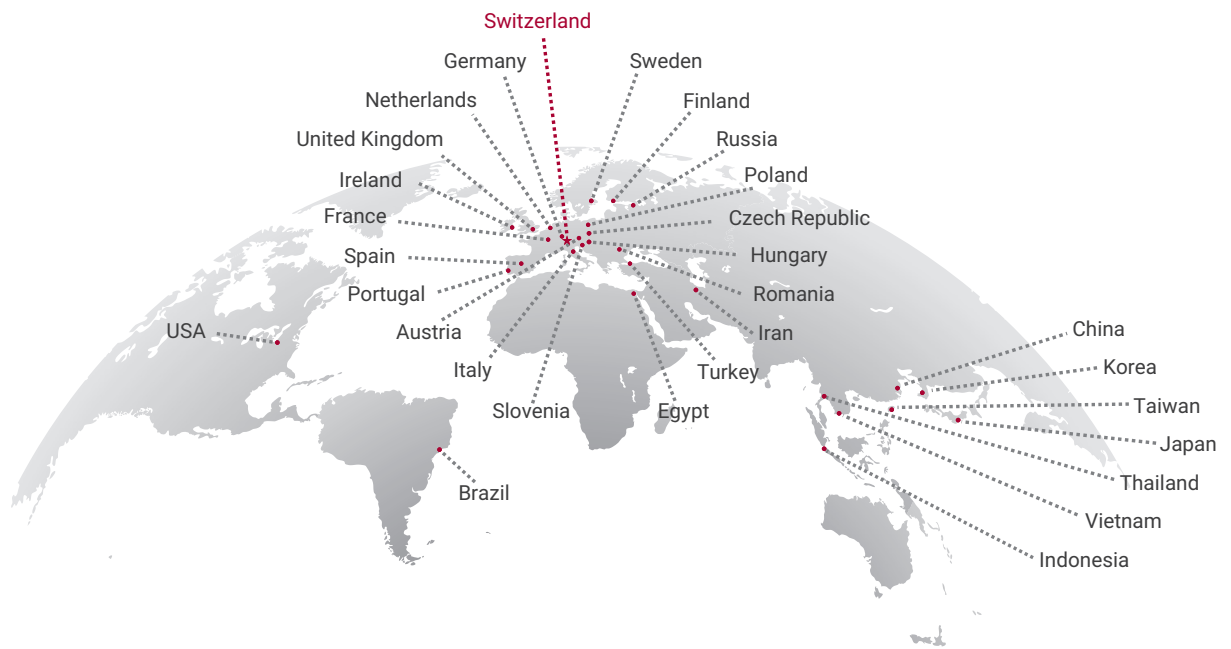
Quick to start, simple to switch

When people start working with a translation memory, they rarely do so from scratch: Newcomers to TM technology will have already invested a great deal in the translation of their documents, while those who are “switching allegiance” will have already created an ample translation memory – which they would like to continue using – with their previous system. Transit supports a wide range of different formats, enabling you to accept and exchange projects and data created on other systems, which you can then reap the full benefits of right away.

The benefits for you

- Translation and localisation take less time and cost less money
- Optimal use of existing translations and translation memories ensures a fast return on investment
- A flexible work platform for all kinds of translation and localisation work
- Standardised processes for all projects, formats and languages
- Ability to translate projects created in third-party systems (e.g. XLIFF, SDL, memoQ)
- A versatile translation memory (multiformat, multilingual, multidirectional)
- Efficient quality assurance thanks to a specific reviewing mode, numerous checking functions, detailed quality reports and segment-by-segment revision tracking
- Morphological terminology checker for over 80 languages and language variants
- Efficiency is ensured by project templates, tiered pretranslation and MT interfaces that can be custom configured
- High quality is guaranteed by the fact that context is always available
- Intelligent markup mode for intuitive tag handling
- Dual Concordance (source and target language)
- Dynamically generated examples of terms in use for dictionary entries
- Synchronised layout previews for all project types
- Segment-specific comment function makes it easy to exchange information





www.star-group.net

STAR-Group – Your single-source communication partner for products and services